

Time to feed yourself-always in turn and everyday.  
自炊の時間-毎日、交代で。

በታ ፺፩ አንስተይቲ ምምሕያሽ ፡  
አረኔላይ ሕብረተ-ሰብ አብ ተራላን  
ስርሓን ምቕያር ብአሰልጦ ተሰራሑ  
አሎ ።

سار العمل على قدم وساق من اجل  
تحسين وضع المرأة وتغيير نظرة المجتمع  
تجاه دورها وعملها .

社会における女性の地位改善の  
任務と、変わりゆく女性の役割  
に対する社会の態度を変えてい  
くことはEPLFの優先課題の一  
つであった。

The task of improving  
women's status in society,  
and that of changing  
society's attitude towards  
their role was one of  
the EPLF's priorities.





Keeping children clean was a shared value in EPLF.

子どもたちの衛生状態を保つことはEPLF内で共有された価値観であった。



ምቅርራብ ህዝብን ሰራዊትን ነገ ገስፅብ ኩናት ቀጸሉ።

• تواصل الاعداد السياسي والاسعداد العسكري للجولة القادمة من العال

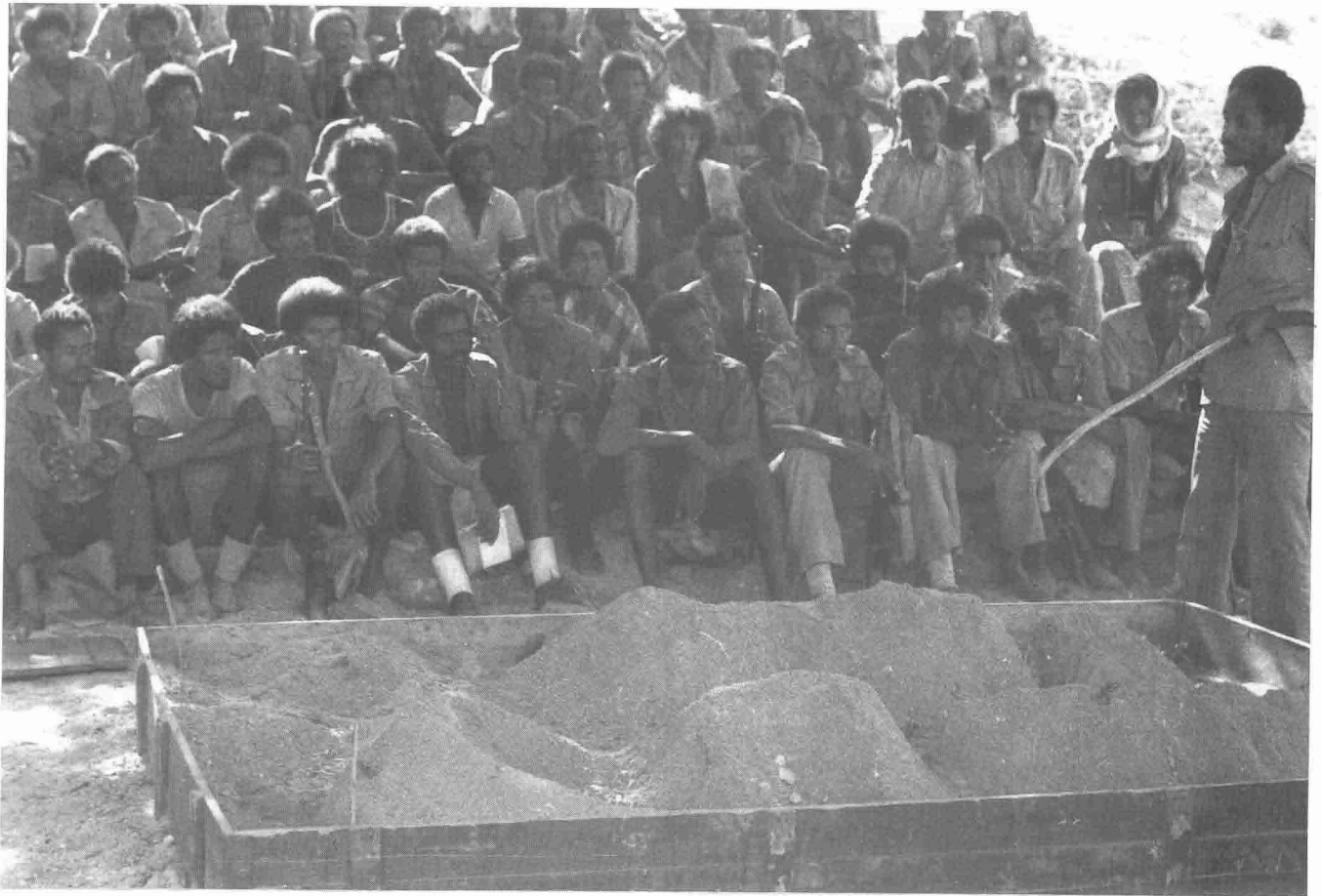
Political mobilization and military preparation for the next round of fighting continued.

次の戦闘に備えた政治的動員と軍事的準備が続けられた。









Time for collective understanding and decision - changed value of EPLF  
集団的理解と決定の時 変化したEPLFの価値観



**ድሕሪ ክልተ ዓመት ዝወሰደ ምቅርራብ ፡ ደርግ ኣብ ለካቲት 1982 ፡ ቫድቫይ ወራሩ - ወፍሪ ቀይሕ ኮቪብ ጀሚሩ ። ኣብዚ ወራር'ዚ ጸላሊ ርኡይ ጸብለል-ትነት ነይሩዎ ። ልዕሊ 100 ሺሕ ሰራዊት ፡ ከይተሰከፍካ እትትኩሶ አጽዋር ፡ እንተላይ ቀመማዊ አጽዋር ኣኸቲቱ ። ሸው እዩ እቲ "ናደው" "ውቃው" ከምኡ'ውን "ሙብረቕ" ዝብል ኣስማት ንግን ባራት ናቕፋ ፡ ሰሚናዊ ምብራቕ ሳሕልን ባርካን ተዋሂቡ ። ደርግ ኣመና ስለዝተላማመነ ፡ ኣብ ኣስመራ ጉባኢ ቀይሕ ኮቪብ ጸዊዑ ፡ ወራር ከምዘካይድን ኣብ ሓጺር ግዜ ንወንበደታት ከም ዝድምስስን ገሊጹ ።**

**ድሕሪ 95 መዓልታት መሪርን ፈታንን ውግኣት ግን ኢርትራዊ ጽንዓት ኣብ ልዕሊ ናይ ጸላሊ ገዚፍ ሰራዊትን ሓጺነ-መጺንን ተዓዊቱ ወጺኡ ። ተጋደለትና ብተወፋይነቶምን ጅግንነቶምን ንዓለም ሰውራ ኢርትራ ከምዘ-ይሰዓር ክትላምን ኣገዲደማ ።**

2年間の準備の後、1982年2月にエチオピア政府は6度目の攻撃（「赤い星作戦」）をしかけてきた。化学兵器を含む現代的な兵器を装備した10万を超える部隊が作戦に加わった。デルグ政権は勝利を強く確信していたため、続く3ヶ月でエリトリアの独立闘争は終わりを迎えると公に宣言した。この戦いは95日の間吹き荒れた。最終的には、デルグの金属の塊よりエリトリアの決意が勝り、エリトリアが勝利した。この戦いにより、エリトリア革命は軍事力で敗北させることができないことが世界に示された。

بعد استعداد دام عاين بد نظام الدرق في فبراير 1982 ابشن الحملة السادسة " حملة النجم الاحمر " . في هذه الحملة كان نفوق المدو واضحا للميان : اكر من 100 الف جندي مدججين باسلحة وقد انفا - بما في ذلك الاسلحة الكيماية - بوسمهم ان يطلقوها بلا حتى او خوف من ان تتفند . لقد كان ذلك هو الوقت الذي ظهرت فيه تسميات " نادو " و " قئاو " و " مبرق " والتي اطلقت على جبهات نفقة وشمال شرق الساحل مركزة على التوالي . كان الدرق وانفا من تحقيق الانتصار . لذا فقد دعا الى عقد مؤتمر النجم الاحمر في العاصمة اسمرأ وقد اوضح في ذلك المؤتمر بانه ميشن حملة جديدة وانه سيقضي في اقصر وقت على " قطاع الطرق " .

بعد مضي ٩٥ يوما على بدء الحملة وخصوص حرب دموية شرسة خرج الصمود الارتسرى منتصرا على ترسانة الاسلحة التي تنطق بها جيش المدو . واثبت مقاتلوننا الاناسوس للعالم " ببطولاتهم الغدة وتصحياتهم المالية بأن الثورة الارترية لا يمكن ان تهزم عسكريا .

After two years of preparation, the Ethiopian government launched the sixth offensive /code-named Operation Red Star/ in February 1982. Over 100 thousand troops equipped with modern weapons, including chemical weapons, participated in the offensive. So confident was the Dergue of victory that it publicly declared that the next 3 months would see the end of the Eritrean struggle. The 6th offensive raged for 95 days. In the end, Eritrean determination emerged victorious over the Dergue's heaps of metals. And with this, it finally dawned on the world that the Eritrean revolution can not be defeated militarily.